
RITUEL ROMAIN
DE LA
CÉLÉBRATION
DU
MARIAGE

Nouvelle Édition

DESCLÉE/MAME

La présente édition française du Rituel du mariage a été établie à partir de l'*Ordo celebrandi matrimonium, editio typica altera*, promulguée par la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacrements, le 19 mars 1990.

Le texte de la deuxième édition française, élaboré par la Commission internationale francophone pour les traductions et la liturgie, a été approuvé par les évêques des Conférences épiscopales du nord de l'Afrique (18 novembre 1999), de Belgique (9 décembre 1999), de France (8 novembre 1999), de Suisse (25 octobre 1999), et par l'archevêque de Luxembourg (2 février 2005).

Il a été confirmé par la Congrégation pour le Culte divin et la Discipline des Sacrements le 8 janvier 2005 (Prot. 315/00/L)

Concordat cum originali

✠ Robert LE GALL, évêque de Mende,
Président de la Commission
épiscopale française de liturgie
et de pastorale sacramentelle.

Paris, le 26 mai 2005

Imprimatur

✠ Jean-Pierre RICARD,
archevêque de Bordeaux, Président
de la Conférence des évêques
de France.

Paris, le 25 mai 2005

BÉNÉDICTION NUPTIALE

116
RR 72 – Après avoir dit le **Notre Père**, et omis la prière *Délivre-nous de tout mal*, le prêtre, debout et tourné vers les époux, appelle sur eux la bénédiction de Dieu. Ce rite n'est jamais omis.

Les époux viennent devant l'autel et se tiennent debout, ou, selon l'opportunité, restent à leur place et s'agenouillent.

Dans l'invitatoire, si l'un des époux ou les deux ne communient pas, on omet les mots entre parenthèses.

Dans la suite de la prière, les mots entre crochets peuvent être omis lorsque les circonstances semblent l'indiquer, par exemple si les époux sont avancés en âge.

On choisira parmi les Bénédiction nuptiales ci-dessous ou parmi celles qui sont en **annexe III, nn. 284-289**.

– Quand la Bénédiction nuptiale a été donnée après la remise des alliances (cf. ci-dessus, n. 89), on dit le **Notre Père**, et le prêtre poursuit comme d'habitude avec la prière *Délivre-nous de tout mal*.

■ BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 1

117
RR 241-242 Le prêtre, mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes ou en d'autres semblables :

**Prions le Seigneur pour ces époux N. et N.,
qui s'approchent de l'autel au jour de leur mariage
(: que leur communion au corps et au sang du Christ
les garde unis dans un mutuel amour).**

Et tous prient quelques instants en silence.

Le prêtre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

**Père saint,
tu as créé l'homme et la femme
pour qu'ils forment ensemble ton image
dans l'unité de la chair et du cœur,
et accomplissent ainsi leur mission dans le monde.**



Afin de révéler le dessein de ta grâce,
tu as voulu que l'amour de l'homme et de la femme
soit déjà un signe de l'Alliance
que tu as conclue avec ton peuple,
et tu veux que dans le sacrement de mariage
l'union des époux exprime le mystère
des noces du Christ et de l'Église.

Nous te prions de bénir N. et N.,
de les prendre sous ta protection,
et de mettre en eux la puissance de ton Esprit Saint.

Fais que, tout au long de leur vie commune
sanctifiée par ce sacrement,
ils échangent entre eux les dons de ton amour,
et qu'en étant l'un pour l'autre
un signe de ta présence,
ils deviennent un seul cœur et un seul esprit.

Accorde-leur
de pouvoir assurer par leur travail la vie de leur foyer
[et d'élever leurs enfants selon l'Évangile
pour qu'ils fassent partie de ta famille éternellement].

Accorde à N. – (l'épouse) – la plénitude de ta bénédiction :
qu'elle réponde à sa vocation d'épouse [et de mère],
qu'elle soit par sa pureté de cœur et sa tendresse
la joie de sa maison.

Accorde aussi ta bénédiction à N. – (l'époux) – :
qu'il se dévoue à toutes ses tâches
d'époux fidèle [et de père attentif].

(Et puisqu'ils vont maintenant
partager le repas de ton eucharistie,)
Père saint,

**donne-leur à tous deux
la joie d'être un jour tes convives
au festin de ton Royaume.
Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.**

Tous :

Amen.

■ BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 4

118 Cette formule ne peut être employée que pour des époux qui communient.

Le prêtre, mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes ou en d'autres semblables :

**Frères et sœurs, demandons à Dieu
de bénir ces nouveaux époux
qui vont recevoir ensemble
le corps (et le sang) de Jésus Christ.**

Et tous prient quelques instants en silence.

Puis le prêtre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

**Seigneur notre Dieu,
tu as appelé par leur nom N. et N.,
pour qu'en se donnant l'un à l'autre
ils deviennent une seule chair et un seul esprit ;
donne-leur le corps de ton Fils
en qui s'accomplira leur unité.
Tu es la source de leur amour
et tu as mis en eux
le désir de bonheur qui les anime
(; donne-leur le sang de ton Fils
qui sanctifiera leur amour et leur joie).**



En recevant le pain de vie (et la coupe de bénédiction),
qu'ils apprennent à donner leur vie pour les autres ;
sous la conduite de ton Esprit Saint
[: qu'ils élèvent dans la fidélité à l'Évangile
les enfants qui naîtront de leur amour ;]
qu'ils recherchent avant toutes choses
le Royaume de Dieu et sa justice ;
qu'ils soient utiles
au monde où ils vivront ;
qu'ils se montrent
accueillants aux plus pauvres ;
qu'ils puissent toujours te rendre grâce,
et viennent souvent renouveler leur alliance
en communiant ensemble
au corps ressuscité de Jésus Christ.
C'est par lui que nous te prions :
puisque'il a sanctifié les noces de Cana,
et purifié son Église en se livrant pour elle,
nous savons qu'il intercède auprès de toi
pour N. et N.,
aujourd'hui, demain et tous les jours de leur vie,
jusque dans les siècles des siècles.

Tous :

Amen.

119
RR 75

On omet la prière *Seigneur Jésus Christ* et on dit immédiatement : *Que la paix du Seigneur.* Alors les époux et tous les participants se manifestent la paix et la charité mutuelle, selon les coutumes locales.

120
RR 76

Si cela convient, les époux, leurs parents, leurs témoins et leurs proches peuvent recevoir la communion sous les deux espèces.

ANNEXE III

BÉNÉDICTION NUPTIALE

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 1

284 Cette formule se trouve au n. 117. Elle est spécialement prévue pour les époux qui communient.

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 2

285 Le prêtre ou le diacre, mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes
RR 73-74 ou en d'autres semblables :

**Prions tous ensemble,
et demandons à Dieu
de répandre sa bénédiction sur ces nouveaux époux
pour que dans sa bienveillance
il accorde sa grâce à ceux qu'il a unis
par le sacrement du mariage.**

Et tous prient quelques instants en silence.

Puis le prêtre ou le diacre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

**Dieu tout-puissant,
tu as créé toutes choses
et dès le commencement tu as ordonné l'univers ;
en faisant l'homme et la femme à ton image,**

tu as voulu que la femme demeure pour l'homme
 une compagne inséparable
 et qu'ils ne soient désormais plus qu'un,
 nous signifiant ainsi de ne jamais rompre
 l'unité qu'il t'avait plu de créer ;

Dieu, tu as sanctifié les noces
 par un si grand mystère
 que tu en as fait le sacrement
 de l'alliance du Christ et de l'Église ;

Dieu qui as uni l'homme et la femme,
 et qui dès l'origine as béni cette union
 de la seule bénédiction qui soit demeurée
 après la peine venue de la faute originelle,
 et la condamnation par le déluge ;

Regarde avec bonté
 ton serviteur et ta servante N. et N.,
 unis par les liens du mariage
 et qui demandent le secours de ta bénédiction.
 Envoie sur eux la grâce de l'Esprit Saint :
 par ta charité répandue dans leurs cœurs,
 qu'ils demeurent fidèles à l'alliance conjugale.

Que cette nouvelle mariée soit toute paix et tendresse ;
 qu'elle se conduise comme les saintes femmes
 dont l'Écriture a fait l'éloge.

Que son époux lui donne sa confiance ;
 reconnaissant qu'elle est son égale,
 héritière avec lui de la grâce de vie,
 qu'il la respecte et l'aime toujours
 comme le Christ a aimé son Église.



Et maintenant, Seigneur, nous t'en prions :
accorde-leur d'être fermes dans la foi
et d'aimer tes commandements ;
qu'ils se gardent fidèles l'un à l'autre
et que leur vie soit belle aux yeux de tous ;
que la puissance de l'Évangile les rende forts
et qu'ils soient de vrais témoins du Christ.
[Que leur union soit féconde,
qu'ils se conduisent en parents justes et bons,
et que tous deux aient la joie
de voir les enfants de leurs enfants.]
Après une vieillisse heureuse,
qu'ils parviennent à la vie sans fin
dans le Royaume des cieux.
Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.

Tous :

Amen.

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 3

²⁸⁶ Le prêtre ou le diacre, les mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes
^{RR 243-244} ou en d'autres semblables :

Et maintenant, appelons sur ces époux
la bénédiction de notre Dieu :
il leur a fait la grâce du sacrement,
que lui-même la renouvelle sans cesse dans son amour.

Tous prie quelques instants en silence.

Puis le prêtre ou le diacre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

Père très saint, créateur du monde,
 toi qui as fait l'homme et la femme à ton image,
 toi qui as voulu leur union et qui l'as bénie,
 nous te prions humblement pour N. et N.,
 qui sont unis aujourd'hui
 par le sacrement de mariage.
 Que ta bénédiction descende en abondance sur eux.
 Que la force de l'Esprit Saint
 les enflamme de ton amour ;
 Qu'ils trouvent le bonheur
 en se donnant l'un à l'autre ;
 [Que des enfants viennent embellir leur foyer
 et que l'Église en soit enrichie.]

Dans la joie,
 qu'ils sachent te remercier ;
 dans la tristesse,
 qu'ils se tournent vers toi ;
 que ta présence les aide dans leur travail ;
 qu'ils te trouvent à leur côté dans l'épreuve
 pour alléger leur fardeau.

Qu'ils participent à la prière de ton Église
 et témoignent de toi dans le monde.
 Enfin, après avoir vécu longtemps heureux,
 qu'ils parviennent, entourés de leurs amis,
 dans le Royaume des cieux.
 Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.

Tous :

Amen.

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 4

287 Cette formule se trouve au n. 118. Elle ne peut être employée que pour des époux qui communient.

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 5

288 Cette formule peut être utilisée pour le mariage avec un baptisé non catholique.

Le prêtre ou le diacre, les mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes ou en d'autres semblables :

**Et maintenant appelons sur ces époux
la bénédiction de notre Dieu :
il leur a fait la grâce du mariage,
que lui-même la renouvelle sans cesse dans son amour.**

Tous prient quelques instants en silence.

Puis le prêtre ou le diacre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

**Seigneur notre Dieu,
créateur de l'univers et de tout ce qui vit,
tu as fait l'homme et la femme à ta ressemblance ;
et pour qu'ils soient associés à ton œuvre d'amour,
tu leur as donné un cœur capable d'aimer.
Tu as voulu qu'aujourd'hui, dans cette église,
N. et N. unissent leur vie.
Tu veux maintenant qu'ils construisent leur foyer,
qu'ils cherchent à s'aimer chaque jour davantage
et suivent l'exemple du Christ,
lui qui a aimé jusqu'à mourir sur une croix.**

Bénis, protège et fortifie l'amour de ces nouveaux époux :
 que leur amour soutienne leur fidélité ;
 qu'il les rende heureux et leur fasse découvrir dans le Christ
 la joie du don total à celui qu'on aime.
 Que leur amour, semblable à ton amour, Seigneur,
 devienne une source de vie ;
 qu'il les garde attentifs aux appels de leur prochain,
 et que leur foyer soit ouvert aux autres.
 En s'appuyant sur leur amour, avec la force de l'Esprit,
 qu'ils prennent une part active
 à la construction d'un monde plus juste et fraternel,
 et soient ainsi fidèles à leur vocation humaine et chrétienne.
 Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.

Tous :

Amen.

BÉNÉDICTION NUPTIALE n. 6

289 Le prêtre ou le diacre, mains jointes, invite l'assemblée à la prière, en ces termes ou en d'autres semblables :

Frères et sœurs,
 bénissons Dieu,
 et demandons-lui de bénir
 ces nouveaux époux
 qui mettent en lui leur confiance.

Tous chantent :

R. Béni sois-tu, Seigneur, ton amour fait pour nous des merveilles.

Puis le prêtre ou le diacre, étendant les mains au-dessus des époux, continue :

Béni sois-tu, Dieu notre Père
pour ton amour, source de tout amour.
Tu as voulu que l'amour de l'homme et de la femme
soit un signe de l'Alliance
que tu conclus avec ton peuple.
Béni sois-tu !

R. Béni sois-tu, Seigneur, ton amour fait pour nous des merveilles.

Béni sois-tu, Père de notre Sauveur,
pour l'Alliance nouvelle scellée dans la Pâque de ton Fils.
Toi qui veux aujourd'hui que l'union de N. et N.
signifie l'union du Christ et de son Église,
béni sois-tu !

R. Béni sois-tu, Seigneur, ton amour fait pour nous des merveilles.

Béni sois-tu, toi qui envoies ton Esprit
pour associer tes enfants à la mission de ton Fils.
Toi qui veux que ces nouveaux époux,
en étant l'un pour l'autre un signe de ta tendresse,
deviennent un seul corps et un seul esprit,
béni sois-tu !

R. Béni sois-tu, Seigneur, ton amour fait pour nous des merveilles.

Dieu de l'Alliance, nous te prions
pour ces époux dont tu as consacré l'union :
envoie sur eux ton Esprit et comble-les de tes bienfaits.
Qu'ils connaissent ensemble de longues années de bonheur,
qu'ils se soutiennent dans les épreuves.
Que leur foyer grandisse

**dans le respect, l'écoute et le pardon mutuel,
dans la recherche de la justice,
et le souci des pauvres.**

**[Qu'ils connaissent la joie d'une famille heureuse,
qu'ils donnent à leurs enfants
le goût de vivre selon l'Évangile.]**

**Au terme d'une vie sanctifiée par la grâce de leur mariage,
qu'ils parviennent à la plénitude du bonheur
avec les saints du ciel
dans ton Royaume.**

Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.

R. Amen.